

Zeitschrift: Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge
Herausgeber: Comité International de la Croix-Rouge
Band: - (1979)

Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Recrutement

Tout en répondant à l'augmentation sans cesse croissante des besoins en personnel opérationnel, la Division recrutement et formation s'est attachée à maintenir et améliorer la qualité des délégués chargés de représenter l'institution. Une campagne de recrutement à la télévision et dans la presse a montré qu'il existait en Suisse une réserve potentielle d'hommes et de femmes désireux de se mettre temporairement ou de manière permanente à la disposition du CICR. Preuve en est le fait que le Service des candidatures a reçu, au cours de l'année, 1665 appels de personnes intéressées par cette campagne. Après une première sélection sur la base de la correspondance et des dossiers, 321 postulants ont été reçus pour des entretiens au siège du CICR et 151 d'entre eux ont participé aux 7 cours d'introduction organisés à Cartigny (près de Genève). Finalement, 124 ont été retenus et immédiatement engagés.

Formation

En règle générale, la première année de mission sur le terrain sert à la formation des nouveaux délégués, les cours donnés au

centre de rencontres de Cartigny étant destinés à leur fournir les éléments de base avant leur départ (histoire de la Croix-Rouge, structure et répartition des tâches, financement, rôle des Sociétés nationales et de la Ligue, Conventions de Genève et Protocoles additionnels, actions extraconventionnelles et détenus «politiques», technique de la visite des lieux de détention, appréciation de situations, rôle et tâches de l'Agence centrale de recherches, secours matériels, information, actions médicales, etc.).

Afin de permettre aux collaborateurs en fonction au siège d'élargir leurs connaissances, une formation complémentaire leur a été donnée dans plusieurs domaines en 1979:

cours de langues: 75 participants;
perfectionnement professionnel: 10 participants;
conduite de réunions: 10 participants;
administration: 20 participants.

En outre, 75 nouveaux collaborateurs ont suivi les 3 cours organisés conjointement par la Ligue et le CICR à l'intention des personnes nouvellement engagées dans les deux institutions.

FINANCES

Structures financières

La *structure ordinaire* recouvre les tâches permanentes du CICR, son infrastructure, ainsi que toutes les activités pour lesquelles il n'y a pas de financement spécial. En 1979, les recettes de la structure ordinaire ont été de 30,4 millions de francs suisses, les dépenses de 30,5 millions de francs (voir tableau III). Les recettes de la structure ordinaire ont été principalement constituées par les contributions régulières des gouvernements et des Sociétés nationales, soit 22,6 millions pour 1979.

La *structure extraordinaire* recouvre les actions de grande envergure, pour lesquelles des appels spéciaux sont lancés. En 1979, les recettes pour ces actions se sont élevées à 76,2 millions, les dépenses à 71,3 millions (voir tableau VI). Les recettes et dépenses ont été créditées, respectivement débitées, au Fonds pour actions à financement spécial, dont les mouvements figurent au tableau VI.

En outre, le CICR dispose d'un *Fonds pour actions de secours*, qui est alimenté, d'une part, par le produit de la collecte annuelle auprès du public suisse, d'autre part, par divers dons. L'utilisation de ce fonds est indiquée au tableau X.

En plus de ses fonds propres, le CICR administre un certain nombre de *fonds spéciaux*, soit ceux du «Bureau Indochine» (INDSEC), de la Fondation en faveur du CICR, du Fonds Augusta, du Fonds de la Médaille Florence Nightingale, du Fonds Clare Benedict et du Fonds français Maurice de Madre, dont les bilans et comptes de résultats figurent dans les tableaux des pages 100-101 et 103 à 107.

Financement

Les résultats dans le domaine du financement ont été encourageants, pas entièrement satisfaisants. Par rapport à 1978, l'augmentation des contributions gouvernementales au financement du budget ordinaire a été de 3,9 millions de francs suisses, dont 2 millions de la Confédération suisse. Cette dernière a continué de fournir la contribution la plus importante, soit 14,5 millions. Par ailleurs, plusieurs autres pays, en particulier l'Autriche, le Canada, la Colombie, les Etats-Unis, la France, le Japon, le Royaume-Uni et la Suède, ont adapté leurs contributions antérieures. A noter, en 1979, la première contribution versée par la République populaire de Chine.

Il faut pourtant regretter que les gouvernements n'aient pas encore tous réalisé la nécessité d'apporter au CICR des contributions régulières et adaptées à ses activités dans le monde, alors qu'en vertu d'une résolution de la Conférence diplomatique de 1949 et de résolutions adoptées par diverses conférences internationales, ils devraient lui donner les moyens financiers dont il a besoin. Ainsi, durant l'année écoulée, 66 Etats sur les 145 Parties aux Conventions de Genève n'ont pas participé au financement du budget ordinaire.

Quant aux Sociétés nationales, leur participation a passé de 1,813 million de francs suisses en 1978 à 1,832 million en 1979. Sur 126 Sociétés nationales reconnues, 61 n'ont pas répondu aux appels du CICR.

Il est indispensable que le financement du CICR soit à la mesure des tâches qu'il assume. Cela est vrai non seulement pour les budgets extraordinaires, mais également pour le budget ordinaire, qui recouvre toutes les activités permanentes. Aussi faudra-t-il intensifier les efforts pour augmenter les recettes, cela d'autant plus que pour 1980, sur un budget ordinaire total de 34,4 millions de francs suisses, les recettes prévisibles ne s'élèvent qu'à 27,8 millions, soit un déficit de 6,6 millions qu'il sera indispensable de couvrir par des recettes nouvelles. C'est à cette fin que la Division du financement a été renforcée, avec à sa tête un nouveau chef, M. Serge Nessi.

Bilan

L'augmentation totale du bilan, qui passe de 27,4 millions de francs suisses à fin 1978 à 36,6 millions à fin 1979, est le reflet d'une situation exceptionnelle. En effet, d'importantes contributions reçues en fin d'année pour des actions de grande envergure ont augmenté les disponibilités. Celles-ci ne traduisent pas, cependant, un accroissement des liquidités, ces sommes étant affectées à des actions se prolongeant en 1980.

Face au développement de ses activités, le CICR se doit de prendre diverses mesures en vue de renforcer ses moyens d'action et de se préparer à toutes éventualités. Dans ce but, la Réserve générale, qui, selon une estimation prudente, devrait être égale à un demi-budget annuel pour remplir pleinement son rôle, a été augmentée par une attribution de 1,25 million,

prélevé sur le résultat de l'exercice. Par ailleurs, comme le bâtiment abritant le siège à Genève est devenu trop exigü, une provision de 1 million de francs suisses (chiffre arrondi) a été prévue pour des locaux supplémentaires que le CICR devra trouver en 1980 et 1981.

Compte de résultat

Le compte de résultat fait apparaître un déficit limité de 120 066 francs suisses. En réalité, celui-ci aurait été plus élevé sans la grande rigueur avec laquelle les fonds ont été gérés. C'est, en effet, grâce à un contrôle périodique mensuel, voire hebdomadaire dans les cas d'actions difficiles, qu'il a été possible de surveiller attentivement l'évolution des dépenses et la progression des recettes, et d'éviter ainsi de désagréables surprises en fin d'exercice.

Contrôle des comptes

A l'instar des années précédentes, c'est la «Société fiduciaire romande Ofor SA» qui a procédé à la révision des comptes annuels, en sa qualité d'organe statutaire de révision désigné par le Comité.

On trouvera en page 108 de ce Rapport d'activité, photocopie imprimée de la lettre d'Ofor SA, proposant d'approuver le bilan et les comptes de l'exercice 1979.

BILANS COMPARÉS 1979/78 AU 31 DÉCEMBRE

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)		
	1979	1978		1979	1978
ACTIF			PASSIF		
DISPONIBILITÉS	13 331	8 266	DETTES A COURT TERME		
ACTIFS RÉALISABLES			– Créanciers.....	3 973	2 931
A COURT TERME			– Passifs transitoires.....	482	726
– Titres (valeur boursière).....	5 305	5 440		4 455	3 657
– Placements	6 352	7 143	FONDS POUR ACTIONS		
– Débiteurs	2 848	2 298	EN COURS		
– Actifs transitoires	307	367	– Disponibles	931	779
	14 812	15 248	– Réservés	18 695	14 520
ACTIFS IMMOBILISÉS				19 626	15 299
– Immeubles	978	304	PROVISIONS DIVERSES	4 960	1 996
– Matériel pour secours d'urgence...	984	750	FONDS PROPRES		
– Mobilier et autre matériel	215	56	– Compte de reports	430	455
	2 177	1 110	– Déficit de l'exercice	(120)	(25)
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS	6 281	2 758		310	430
			– Réserve générale	7 250	6 000
				7 560	6 430
TOTAL DU BILAN.....	36 601	27 382	TOTAL DU BILAN.....	36 601	27 382
FONDS FIDUCIAIRES			FONDS FIDUCIAIRES		
– Débiteurs		1	– Ayants droit	92	206
– Avoirs en banque	92	205		92	206
	92	206			

COMPTE ANNUEL DE RÉSULTAT 1979

DÉPENSES (en francs suisses)	Budget ordinaire	Budget extraordinaire	Total
SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF	224 995		224 995
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT			
Direction et travaux d'experts	721 677		721 677
Division juridique	726 497		726 497
Division diffusion et documentation y/c séminaires	1 354 959		1 354 959
Division Sociétés nationales et doctrine	516 500		516 500
	3 319 633		3 319 633
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS			
Direction et services de soutien	1 834 983		1 834 983
Division des secours	716 995		716 995
Division médicale	530 176		530 176
Zone Europe et Amérique du Nord	349 115	12 011	361 126
Zone Afrique	404 395	31 710 321	32 114 716
Zone Asie-Océanie	1 346 177	29 001 940	30 348 117
Zone Moyen-Orient	4 297 831	3 720 662	8 018 493
Zone Amérique latine	784 993	6 679 909	7 464 902
	10 264 665	71 124 843	81 389 508
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES	3 008 707		3 008 707
SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES	152 500		152 500
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL	2 214 313		2 214 313
PROGRAMME DE FORMATION DE DÉLÉGUÉS	264 172		264 172
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINISTRATION	5 705 888		5 705 888
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	1 487 131		1 487 131
RELATIONS PUBLIQUES	377 064		377 064
REVUE INTERNATIONALE	224 951		224 951
DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	236 102		236 102
COÛT DES ACTIVITÉS	27 480 121	71 124 843	98 604 964
AUTRES DÉPENSES			
Participation aux autres organismes de la Croix-Rouge	268 820		268 820
Action manuel scolaire		139 212	139 212
Frais d'organisation de la collecte	145 375		145 375
Régularisation des comptes d'actifs	340 210		340 210
Provision pour renouvellement équipements/constructions	1 008 000		1 008 000
Affectation aux réserves	1 250 000		1 250 000
TOTAL DES DÉPENSES	30 492 526	71 264 055	101 756 581
POUR BALANCE			
Excédent de recettes porté en augmentation des fonds pour actions en cours		4 920 884	4 920 884
TOTAL	30 492 526	76 184 939	106 677 465

RECETTES (en francs suisses)	Budget ordinaire	Budget extraordinaire	Total
RECETTES RÉGULIÈRES			
Contributions:			
– Gouvernements	13 803 680		13 803 680
– Sociétés nationales	1 831 875		1 831 875
– Complémentaire de la Confédération	7 000 000		7 000 000
Contributions de sources privées	402 350		402 350
Dons et legs non assignés	2 198 207		2 198 207
Revenus financiers	1 242 208		1 242 208
	26 478 320		26 478 320
RECETTES COMPLÉMENTAIRES			
Contributions extraordinaires:			
– Gouvernements	412 228		412 228
– Sociétés nationales	468 760		468 760
Fondations	65 901		65 901
Contribution complémentaire de la Confédération (report 1978)	526 760		526 760
Séminaires de diffusion (report 1978) a)	108 682		108 682
	1 582 331		1 582 331
RECETTES VARIABLES			
Contributions pour actions spéciales		76 184 939	76 184 939
Participation des budgets extraordinaires	1 882 485		1 882 485
Autres recettes	161 599		161 599
Participation du fonds pour actions de secours	267 725		267 725
	2 311 809	76 184 939	78 496 748
TOTAL DES RECETTES	30 372 460	76 184 939	106 557 399
POUR BALANCE			
Excédent de dépenses:			
– 1979	120 066		120 066
TOTAL	30 492 526	76 184 939	106 677 465

a) Voir tableau VI

DÉPENSES (en francs suisses)	Résultat 1978	Résultat 1979	Budget 1980
SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF	186 259	224 995	245 734
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT			
Direction et travaux d'experts	599 124	721 677	655 256
Division juridique	689 885	726 497	785 570
Division diffusion et documentation y/c séminaires	778 260	1 354 959	1 234 510
Division Sociétés nationales et doctrine	467 727	516 500	639 360
	2 534 996	3 319 633	3 314 696
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS			
Direction et services de soutien	1 604 017	1 834 983	2 194 264
Division des secours	486 023	716 995	697 410
Division médicale	295 427	530 176	680 130
Zone Europe et Amérique du Nord	342 114	349 115	419 250
Zone Afrique	515 059	404 395	532 130
Zone Asie-Océanie	951 539	1 346 177	1 507 810
Zone Moyen-Orient	3 240 463	4 297 831	4 145 820
Zone Amérique latine	1 199 367	784 993	3 108 410
	8 634 009	10 264 665	13 285 224
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES	2 253 383	3 008 707	3 687 440
SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES	165 022	152 500	134 730
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL	1 647 296	2 214 313	2 534 951
PROGRAMME DE FORMATION DE DÉLÉGUÉS		264 172	1 166 690
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINISTRATION	5 138 738	5 705 888	6 969 463
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	1 191 342	1 487 131	1 736 050
RELATIONS PUBLIQUES	329 663	377 064	310 386
REVUE INTERNATIONALE	267 843	224 951	263 940
DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	201 515	236 102	341 630
COÛT DES ACTIVITÉS	22 550 066	27 480 121	33 990 934
AUTRES DÉPENSES			
Part des activités 1977, financées en 1978	453 172		
Frais d'organisation de la collecte	142 874	145 375	150 000
Participation aux autres organismes de la Croix-Rouge	157 596	268 820	283 736
Provision pour renouvellement équipements/constructions		1 008 000	
Autres dépenses	35 100		
Régularisation des comptes d'actifs	486 155	340 210	
Affectation aux réserves	750 000	1 250 000	
TOTAL	24 574 963	30 492 526	34 424 670

RECETTES (en francs suisses)	Résultat 1978	Résultat 1979	Budget 1980
RECETTES RÉGULIÈRES			
Contributions:			
– Gouvernements	11 888 405	13 803 680	14 823 380
– Sociétés nationales	1 812 925	1 831 875	1 750 000
– Complémentaire de la Confédération	5 000 000	7 000 000	7 000 000
Contributions de sources privées	464 900	402 350	350 000
Dons et legs non assignés	1 290 432	2 198 207	400 000
Revenus financiers	1 570 428	1 242 208	550 000
	22 027 090	26 478 320	24 873 380
RECETTES COMPLÉMENTAIRES			
Contributions extraordinaires			
– Gouvernements	2 121 198	412 228	2 548 000
– Sociétés nationales	172 652	468 760	154 000
Fondations	180 084	65 901	250 000
Dissolution de la Fondation pour les Transports	167 013		
Contribution complémentaire de la Confédération	249 676	526 760	
Séminaires de diffusion		108 682	
	2 890 623	1 582 331	2 952 000
RECETTES VARIABLES			
Participation des budgets extraordinaires	159 125	1 882 485	5 500 000
Autres recettes		161 599	
Participation du fonds pour actions de secours		267 725	
	159 125	2 311 809	5 500 000
Contributions affectées aux activités de 1979	(526 760)		
TOTAL DES RECETTES	24 550 078	30 372 460	33 325 380
POUR BALANCE			
Excédent de dépenses:			
– 1978	24 885		
– 1979		120 066	
Déficit budgétaire 1980			1 099 290
TOTAL	24 574 963	30 492 526	34 424 670

TABLEAU IV

94

¹ Recu au début de 1980 pour 1979 une contribution extraordinaire et unique de 5 000 000 de francs belges.

² Reçu au début de 1980 pour 1979 une contribution extraordinaire de 30 000 US \$.

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS NATIONALES
POUR LE FINANCEMENT DU BUDGET ORDINAIRE 1979**

TABLEAU V

PAYS	En francs suisses		PAYS	En francs suisses	
	Reçues	Attendues		Reçues	Attendues
Afghanistan	7 840		République démocratique allemande .	10 000	
Afrique du Sud	12 600		République dominicaine		4 370
Albanie	700		Roumanie	24 395	
Allemagne, République fédérale d' . .	259 620		Royaume-Uni	53 100	
Australie	96 900		Sénégal	1 000	
Autriche	25 700		Singapour	1 500	
Bahamas	2 180		Suède	11 340	
Bahreïn		6 615	Syrie	6 535	
Bangladesh	2 180		Tchécoslovaquie	8 000	
Belgique	38 335		Thaïlande	28 750	
Bulgarie	6 250		Trinité et Tobago	1 000	
Canada	27 345		Tunisie	6 535	
Chili	3 000	5 815	URSS	16 000	
Chine, République populaire de	50 000		Viet-Nam, République socialiste du . .	5 735	
Danemark	33 540		Yougoslavie	3 000	
Equateur	3 000				
Espagne	20 000		Régularisation des années antérieures	1 711 265 (40)	120 650
Etats-Unis d'Amérique	253 315			1 711 225	120 650
Finlande	3 000				
France	129 810				
Grèce	32 235				
Guatemala		5 290			
Haïti		3 980			
Honduras		3 255			
Hongrie	5 000				
Indonésie	9 700				
Irak		10 580			
Iran		60 985			
Irlande	7 940				
Islande	2 500				
Italie	19 800				
Japon	229 995				
Jordanie	5 225				
Liban	8 815				
Liechtenstein	3 000				
Luxembourg	15 265				
Madagascar, République démocr. de .	4 355				
Malaisie	5 225				
Monaco	9 585				
Mongolie	3 300				
Niger	3 485				
Nigéria	7 935				
Nouvelle-Zélande	20 910				
Pakistan	9 585				
Paraguay	1 625				
Pays-Bas	64 470				
Philippines	18 950	19 760	PAYS		Fr.s.
Pologne	38 795		Honduras		(40)
Portugal	10 455				
République de Corée	20 910				

MOUVEMENTS FINANCIERS

(En francs suisses)

	Contributions en espèces		
	Gouvernements	Sociétés nationales	Sources diverses
ACTIONS			
Europe — Chypre	—	42	—
Afrique — Afrique australe	9 848 071	109 856	196 050
— Afrique orientale	2 503 830	679 954	72 580
— Sahara occidental	30 000	—	16
— Tchad	923 900	383	28 275
— Campagne d'information	—	—	70
— Afrique générale	10 437 184	703 646	20 829
	23 742 985	1 493 839	317 820
— Angola ancienne action	—	—	—
Asie-Océanie — Viet-Nam ¹	—	7 355	854
— Thaïlande	555 800	299 786	99 185
— Action conjointe UNICEF/CICR	17 825 145	5 024 169	11 816 372
— Action conjointe Ligue/CICR	1 100 000	22 000	185 237
— Action réfugiés S-E asiatique ²	—	—	70 657
— Rapatriement Bangladesh-Pakistan	—	—	161 250
— Timor-Est	6 930 483	1 134 954	19 548
	26 411 428	6 488 264	12 353 103
Moyen-Orient — Liban	147 986	—	3 765
Amérique latine — Argentine	797 901	20 000	28 350
— Nicaragua	3 026 722	397 494	955 240
	3 824 623	417 494	983 590
ACTIVITÉS			
Séminaires de diffusion ³	—	—	—
Manuel scolaire	—	—	—
FONDS RÉSERVÉS	—	—	—
	—	—	—
TOTAL	54 127 022	8 399 639	13 658 278

¹ Ancienne action conflit avec le Kampuchéa démocratique.

² Première mission d'évaluation et installation du bureau ACR.

³ Transféré au budget ordinaire, voir tableau II.

⁴ Prise en charge par financement général Afrique.

⁵ Prise en charge solde action CICR par action conjointe UNICEF/CICR.

⁶ Rapatriement de fonds.

DES ACTIONS SPÉCIALES EN 1979

(En francs suisses)

Total des Recettes	Total des Dépenses	Solde des mouvements	Transferts et remboursements	Soldes reportés de 1978	Soldes reportés en 1980
42	12 011	(11 969)	—	50 490	38 521
10 153 977	17 240 535	(7 086 558)	—	2 768 047	(4 318 511)
3 256 364	9 788 215	(6 531 851)	—	(1 232 171)	(7 764 022)
30 016	165 753	(135 737)	—	138 589	2 852
952 558	3 907 442	(2 954 884)	—	(1 585 882)	(4 540 766)
70	608 376	(608 306)	784 107	(175 801)	—
11 161 659	—	11 161 659	(784 107) ⁴	6 786 412	17 163 964
25 554 644	31 710 321	(6 155 677)	—	6 699 194	543 517
—	—	—	—	126 944	126 944
8 209	85 425	(77 216)	—	257 021	179 805
954 771	1 115 005	(160 234)	160 234	—	—
34 665 686	23 399 692	11 265 994	(160 234) ⁵	—	11 105 760
1 307 237	1 036 543	270 694	—	—	270 694
70 657	70 657	—	—	—	—
161 250	150 701	10 549	—	—	10 549
8 084 985	3 143 917	4 941 068	1 092 ⁶	63 789	5 005 949
45 252 795	29 001 940	16 250 855	1 092	320 810	16 572 757
151 751	3 720 662	(3 568 911)	—	4 416 888	847 977
846 251	1 710 129	(863 878)	—	362 821	(501 057)
4 379 456	4 969 780	(590 324)	—	600 420	10 096
5 225 707	6 679 909	(1 454 202)	—	963 241	(490 961)
—	—	—	(108 682)	108 682	—
—	139 212	(139 212)	—	188 048	48 836
—	—	—	—	470 010	470 010
—	139 212	(139 212)	(108 682)	766 740	518 846
76 184 939	71 264 055	4 920 884	(107 590)	13 344 307	18 157 601

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS
LISTE DES

(En francs suisses)

Donateurs	Europe	Afrique						Sous-total «Appel général Afrique»
	Chypre	Afrique australe	Afrique orientale	Sahara occidental	Tchad	Campagne inform.	Afrique générale	
Gouvernements								
Algérie				30 000				30 000
Allemagne (R.F.A.)			270 000		89 900			359 900
Arabie séoudite			1 045 450					1 045 450
Australie							2 459 995	2 459 995
Canada		156 933						156 933
Danemark		7 639 495						7 639 495
Etats-Unis		42 900						42 900
Finlande							505 340	505 340
France		65 660	101 700					167 360
Irlande								
Islande								
Japon								
Liechtenstein								
Luxembourg								
Norvège							661 300	661 300
Nouvelle-Zélande								
Pays-Bas			498 825				2 509 115	3 007 940
Royaume-Uni		1 893 083	537 855		334 000		1 792 884	4 557 822
Suède							2 508 550	2 508 550
Suisse		50 000	50 000		500 000			600 000
Attrib. ACR/SE/AS								
TOTAL		9 848 071	2 503 830	30 000	923 900		10 437 184	23 742 985
Sociétés nationales								
Allemagne (R.F.A.)		93 217						93 217
Australie			34 518		383		111 530	146 431
Autriche								
Belgique		11 300						11 300
Canada			7 434				27 372	34 806
Chili								
Danemark			48 644				65 647	114 291
Espagne								
Etats-Unis								
Equateur								
Finlande		5 339						5 339
Grèce								
Irlande							3 345	3 345
Italie								
Japon			5 000				30 000	35 000
Liechtenstein								
Luxembourg								
Norvège			32 800				162 000	194 800
Nouvelle-Zélande	42		33				5 012	5 045
Pays-Bas			20 575				167 640	188 215
Royaume-Uni			30 000				131 100	161 100
Suède			490 950					490 950
Suisse			10 000					10 000
Uruguay								
TOTAL	42	109 856	679 954		383		703 646	1 493 839
Divers								
CEE								
Frais facturés		182 276	36 800	16	28 275			247 367
Divers organismes		13 774	35 780			70	20 829	70 453
Privés								
TOTAL GÉNÉRAL	42	10 153 977	3 256 364	30 016	952 558	70	11 161 659	25 554 644

SPÉCIALES EN 1979
DONATEURS

(En francs suisses)

TABLEAU VII

Asie							Sous- total Asie	Amérique latine		M-O	Totaux
Viet- Nam ¹	Thaï- lande	Act. conjte UNICEF/ CICR	Act. conjte Ligue/ CICR	Rapatr. Banglad./ Pakistan	Timor-Est	ACR, réfugiés S.E./Asie ²		Argentine	Nicaragua	Liban	
	90 000	2 507 338			180 746		2 778 084		86 713		30 000
		896 625			3 298 600		4 195 225				3 224 697
		2 246 550			273 224		2 519 774	163 481	235 563		1 045 450
									78 109		4 195 225
	495 000	4 075 000			2 134 500		6 704 500		1 410 066	115 156	5 378 813
		86 400					86 400				235 042
											15 869 217
		2 500					2 500		33 060	32 830	129 300
		3 530 575					3 530 575		152 126		505 340
		7 900					7 900				233 250
		46 560					46 560		16 470		2 500
	81 000	648 492					729 492		162 000		3 682 701
		82 805					82 805				7 900
					399 793		399 793		412 000		63 030
								134 420			1 552 792
	389 800	1 944 400			343 620		2 677 820		370 615		82 805
	100 000	1 750 000			300 000		2 650 000	500 000	70 000		3 819 733
	(600 000)		500 000								4 692 242
			600 000								5 556 985
	555 800	17 825 145	1 100 000		6 930 483		26 411 428	797 901	3 026 722	147 986	3 820 000
7 355		938			894 000		902 293				995 510
	5 697	420 200			104 014		529 911		2 714		679 056
		2 564			10 000		12 564				12 564
		60 000	22 000				82 000		5 580		98 880
	7 442	208 126			8 344		223 912		13 963		272 681
									1 500		1 500
	62 673	807 236					869 909		78 109		1 062 309
								20 000	10 000		30 000
	43 000	633 750					676 750		49 500		726 250
									14 250		14 250
		434 100					434 100				439 439
		3 000					3 000		3 000		6 000
		100 000					100 000				103 345
	10 000						10 000		19 900		19 900
									10 000		55 000
		47 000					47 000		5 000		5 000
	32 900	325 300					358 200		5 500		52 500
	8 949	389 955			7 796		406 700				553 000
	20 575	419 500					440 075		6 683		418 470
	10 000	172 500			34 200		216 700		73 725		702 015
	98 550	1 000 000			76 600		1 175 150		97 070		474 870
											1 666 100
									1 000		10 000
											1 000
7 355	299 786	5 024 169	22 000		1 134 954		6 488 264	20 000	397 494		8 399 639
		9 130 224					9 130 224		455 095		9 585 319
		448 773				70 657	519 430				519 430
	71 300	1 863 020	5 315	161 250			2 100 885	5 000	373 903		2 727 155
854	27 885	374 355	179 922		19 548		602 564	23 350	126 242	3 765	826 374
854	99 185	11 816 372	185 237	161 250	19 548	70 657	12 353 103	28 350	955 240	3 765	13 658 278
8 209	954 771	34 665 686	1 307 237	161 250	8 084 985	70 657	45 252 795	846 251	4 379 456	151 751	76 184 939

¹ Ancienne action conflit avec le Kampuchéa démocratique

² Première mission d'évaluation et installation du bureau ACR

BUREAU INDOCHINE (INDSEC)

Bilans comparés aux 31 décembre 1979 et 31 décembre 1978

ACTIF	Bilan 31. 12. 79	Bilan 31. 12. 78	PASSIF	Bilan 31. 12. 79	Bilan 31. 12. 78
	Fr.s.	Fr.s.		Fr.s.	Fr.s.
DISPONIBILITÉS	82 697	535 359	DETTES À COURT TERME		
ACTIFS RÉALISABLES À COURT TERME			— Créanciers	190 434	92 438
— Placements	3 148 428	4 178 073	— Passifs transitoires	—	3 198
— Débiteurs	—	400 643		190 434	95 636
— Actifs transitoires	36 092	10 200	PROVISIONS DIVERSES		
	3 184 520	4 588 916	— Programmes repris de «I.O.G.»	—	174 633
			FONDS PROPRES		
			— Report exercice précédent	4 854 006	7 348 072
			— Excédent de dépenses		
			exercice 1.7.78-31.12.78		(1 286 831)
			exercice 1.1.79-31.12.79	(1 561 273)	
			— Dépréciation parité		
			dollars-yens/Fr.s.	(215 950)	(1 207 235)
				3 076 783	4 854 006
	3 267 217	5 124 275		3 267 217	5 124 275

BUREAU INDOCHINE (INDSEC)

Compte de résultat

	Période du 1.1.79 au 31.12.79
RECETTES	Fr.s.
— Contributions Gouvernements	—
— Contributions Sociétés nationales	49 380
— Institutions diverses et particuliers	—
— Autres recettes	4 068
	<u>53 448</u>
DÉPENSES	
— Dépenses de secours	1 398 739
— Frais opérationnels	215 982
	<u>1 614 721</u>
EXCÉDENT DE DÉPENSES	(1 561 273)
DÉPRÉCIATION PARITÉ DOLLARS, YENS/FR.S.	<u>(215 950)</u>
SOLDE REPORTÉ AU 1.1.79	<u>4 854 006</u>
SOLDE DISPONIBLE AU 31.12.79	<u><u>3 076 783</u></u>

FONDS POUR ACTIONS EN COURS

(Résumé du mouvement en 1979)

			En francs suisses	
			Dépenses	Recettes
I. FONDS POUR ACTIONS DE SECOURS				
1. Solde à nouveau au 1 ^{er} janvier 1979				778 882
2. Recettes en 1979				
2.1. Produit de la collecte faite auprès du peuple suisse ...	595 667			
2.2. Dons attribués à des actions de secours particulières ..	832 907			
2.3. Autres recettes	13 445			1 442 019
3. Montant à disposition				2 220 901
4. Dépenses en 1979				
Achats et acheminements des secours selon les zones d'intervention suivantes:				
	Dépenses effectives	Engagements en cours		
— Europe	18 727	6 273	25 000	
— Afrique	105 744	37 431	143 175	
— Amérique latine	158 759	65 769	224 528	
— Asie du Sud-Est	486 033	216 276	702 309	
— Moyen-Orient	1 110 159	158 655	1 268 814	
— Actions de secours diverses	82	42 231	42 313	
— Frais pour maintien du stock de pre- mière urgence	48 708	10 706	59 414	
	1 928 212	537 341	2 465 553	
— Programmes reportés de 1978		(1 175 901)	(1 175 901)	
	1 928 212	(638 560)	1 289 652	1 289 652
5. Montant disponible au 31 décembre 1979				931 249
(Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, disponible)				
II. FONDS POUR ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL				
1. Solde à nouveau au 1 ^{er} janvier 1979				14 520 208
2. Recettes en 1979				76 184 939 ¹
3. Montant à disposition				90 705 147
4. Dépenses en 1979	71 264 055 ¹			
Transferts et remboursements	107 590 ¹			
Variation des engagements en cours	638 560 ²			72 010 205
5. Montant disponible au 31 décembre 1979				18 694 942*
(Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, réservés)				
* Ce montant se compose comme suit:				
— Soldes disponibles des actions spéciales au 31.12.1979	18 157 601 ¹			
— Programmes de secours en cours dans les zones d'intervention	537 341			18 694 942

¹ Détail selon tableau VI.² Soit: — programmes reportés de 1978 en 1979

1 175 901

— programmes reportés de 1979 en 1980

(537 341)

Réalisé en 1979

638 560

FONDS SPÉCIAUX

1. FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres en portefeuille:		Capital inaliénable	1 028 252,52
— Obligations suisses (valeur boursière: Fr. 1 194 100.—)	1 182 000,—	Réserve inaliénable:	
— Obligations libellées en marks allemands (valeur boursière: Fr. 72 930.—)	90 800,—	— Solde reporté de l'exercice précédent	253 151,15
		— Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1979	9 864,35
Banque Nationale Suisse, Genève		Total des fonds propres	1 291 268,02
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer		Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant ..	55 897,90
	53 432,77		
	20 933,15		
	<u>1 347 165,92</u>		<u>1 347 165,92</u>

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

RECETTES

Revenus des titres	Fr.s. 64 490,30
Différence entre la valeur nominale et le prix d'acquisition des obligations achetées en cours d'année	2 750,—
	<u>67 240,30</u>

DÉPENSES

Droits de garde	624,70
Honoraires de révision	790,—
Frais divers	63,35
	<u>1 478,05</u>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979	<u>65 762,25</u>
--	------------------

RÉPARTITION STATUTAIRE

Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15% du résultat ci-dessus	9 864,35
Attribution statutaire au CICR du résultat de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (article 7 des statuts)	55 897,90
Total comme ci-dessus	<u>65 762,25</u>

2. FONDS AUGUSTA
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.
Titres (obligations de fonds publics suisses et autres)	89 000,—	Capital inaliénable	100 000,—
Autres titres suisses	24 931,95	Réserve libre pour fluctuations de cours des titres	4 903,25
	113 931,95	Total des fonds propres	104 903,25
Moins: Provision pour fluctuation de cours	13 566,95		
Total des titres à leur valeur boursière	100 365,—		
Banques	7 171,75		
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 687,55	CICR, Fonds de la Médaille Florence Nightingale, compte courant	4 321,05
	109 224,30		109 224,30

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	Fr.s.	RECETTES	Fr.s.
Droits de garde, frais bancaires et de révision	498,90	Revenus des titres et intérêts bancaires	4 819,95
	498,90		4 819,95

RÉSULTAT

Excédent de revenus par rapport aux charges de l'exercice 1979, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nightingale, selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence Internationale de la Croix- Rouge	Fr.s. 4 321,05
---	-----------------------

3. FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres de fonds publics suisses (valeur boursière: Fr. 81 940,—)	75 000,—	Capital	25 000,—
Stock de médailles	6 672,—	Réserve:	
Banque	2 000,90	Solde bénéficiaire reporté de l'exercice précédent	62 239,80
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 127,—	Plus: excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979 ..	1 881,15
CICR Fonds Augusta, compte courant	4 321,05		64 120,95
	<u>89 120,95</u>		<u>89 120,95</u>

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES		RECETTES	
	Fr.s.		Fr.s.
Frais d'impression et d'expédition de circulaires, remise de médailles et frais divers	5 480,90	Revenus des titres	3 220,—
Honoraires de révision	400,—	Différence entre la valeur nominale et le prix d'acquisition des obligations achetées en cours d'exercice	250,—
Droits de garde	29,—	Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1979 du compte de résultat du Fonds Augusta, selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence Internationale de la Croix-Rouge	4 321,05
	<u>5 909,90</u>		<u>7 791,05</u>
RÉSULTAT			
Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979		Fr.s.	
		<u>1 881,15</u>	

4. FONDS CLARE R. BENEDICT

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

(exprimé en \$US et établi avant la répartition du résultat)

ACTIF	\$US	PASSIF	\$US
Titres en portefeuille (valeur boursière: \$US 1 076 262,80)	929 844,10	Fonds propres	1 000 000,—
Avoirs en banque	385 158,46	Solde bénéficiaire du compte de résultat à distri- buer	315 002,56
	<u>1 315 002,56</u>		<u>1 315 002,56</u>

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	\$US	RECETTES	\$US
Droits de garde, honoraires et autres frais admi- nistratifs	7 561,38	Produits des titres	86 407,50
	<u>7 561,38</u>	Intérêts bancaires	16 603,02
			<u>103 010,52</u>

RÉSULTAT

Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1979	\$US <u>95 449,14</u>
---	--------------------------

DÉTERMINATION DU SOLDE BÉNÉFICIAIRE AU 31 DÉCEMBRE 1979 À DISTRIBUER

	\$US
Solde reporté de l'exercice 1978	219 553,42
Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1979 (comme ci-dessus)	<u>95 449,14</u>
Solde bénéficiaire au 31 décembre 1979, à distribuer	<u>315 002,56</u>

5. FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres:		Capital:		
Obligations et bons de caisse		Solde reporté de l'exercice précédent	1 132 655,55	
(valeur boursière Fr. 1 523 475,—).....	1 530 000,—	Excédent de recettes de l'exercice 1979	<u>935 550,05</u>	
Débiteurs:		Total des fonds propres.....		2 068 205,60
— AFC, Berne, impôt anticipé à récupérer.....	342 243,35	Passif transitoire.....		<u>1 930,—</u>
Banques:				
— Comptes courants	16 792,25			
— Dépôts à terme.....	175 000,—			
Actif transitoire	6 100,—			
	<u>2 070 135,60</u>			<u>2 070 135,60</u>

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	Fr.s.	RECETTES	Fr.s.
Attribution d'une allocation	7 000,—	Produit net de la liquidation de la S.I. Léman-	
Frais d'achat des titres et autres frais bancaires ..	1 339,95	Pelouse S.A.....	895 660,75
Frais d'impression et d'envoi d'une circulaire	1 525,—	Intérêts des titres et des comptes courants ban-	
Honoraires	1 255,—	caires	50 745,45
Frais divers	486,20	Différence entre la valeur nominale et le prix	
		d'acquisition des obligations achetées en cours	
		d'année	<u>750,—</u>
	<u>11 606,15</u>		<u>947 156,20</u>
RÉSULTAT		Fr.s.	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de			
l'exercice 1979, viré au compte capital		<u>935 550,05</u>	

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

R A P P O R T

relatif au contrôle des comptes annuels
arrêtés au 31 décembre 1979

En notre qualité d'organe de contrôle statutaire du Comité International de la Croix-Rouge, Genève, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1979.

Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité,
- les comptes sont tenus avec exactitude,
- le bilan dont le total s'élève à Fr. 36'601'239,-- et le compte de résultat qui fait ressortir, après constitution et renforcement de diverses provisions et réserves, un excédent de dépenses par rapport aux recettes de Fr. 120'066,--, reflètent d'une manière correcte la situation financière du Comité International de la Croix-Rouge au 31 décembre 1979 et le résultat de ses opérations pour l'exercice 1979.

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 21 avril 1980

FIDUCIAIRE OFOR S.A.

